

10 DOMANDE MINUTI

PER CAPIRE IL PAESE CHE SIAMO

Il censimento: brevi cenni

- ▲ **Cosa:** il censimento è un conteggio di tutte le persone che risiedono negli Stati Uniti.
- ▲ **Chi:** verranno conteggiati tutti coloro che risiedono negli Stati Uniti, con cittadinanza o meno.
- ▲ **Quando:** il questionario verrà consegnato a marzo 2010 a mano o via posta. In zone molto remote, il conteggio sarà effettuato di persona dagli incaricati.
- ▲ **Perché:** la Costituzione degli Stati Uniti prevede l'esecuzione di un censimento a livello nazionale ogni 10 anni per effettuare un conteggio della popolazione e stabilire il numero di seggi che ogni stato occuperà nella House of Representatives.
- ▲ **Come:** le famiglie dovranno completare il questionario e rispedirlo via posta. Coloro che non risponderanno, riceveranno un questionario sostitutivo all'inizio di aprile. Gli incaricati si recheranno presso le famiglie che non avranno risposto per raccogliere i dati di persona.

Un conteggio completo: l'importanza dei dati del censimento

- ▲ Ogni anno, il governo federale assegna più di 400 miliardi di dollari agli stati e alle comunità anche sulla base dei dati raccolti con il censimento.
- ▲ Tali dati vengono utilizzati per stabilire l'ubicazione di negozi, scuole, ospedali, nuovi complessi edilizi e altre strutture per la comunità.
- ▲ I dati del censimento contribuiscono inoltre a decidere i confini dei distretti legislativi e dei collegi elettorali statali e locali.

Questionario del censimento 2010: semplice, importante e sicuro

- ▲ Le 10 domande del questionario 2010 possono essere compilate in circa 10 minuti. Alle famiglie vengono richieste le principali informazioni demografiche, ad esempio se la casa di residenza è in affitto o di proprietà, l'indirizzo di residenza, i nomi, il sesso, l'età e la razza delle persone del nucleo familiare.
- ▲ Per legge, il Census Bureau non può divulgare le risposte a terzi, nemmeno a enti federali e tutori dell'ordine.

United States
Census
2010

Stati Uniti Censimento 2010

È TUTTO NELLE NOSTRE MANI

STORIA DEL CENSIMENTO

Il primo censimento ha avuto luogo nel 1790 per stabilire il numero di seggi che ogni stato doveva occupare nella House of Representatives. Era stato ideato anche come utile strumento per meglio comprendere dove viveva la popolazione e stabilire schemi di insediamento man mano che la nazione cresceva.

IL CENSUS BUREAU

Il Census Bureau è nato nel 1902. Oggi, oltre a gestire il censimento della popolazione e delle abitazioni, il Census Bureau esegue più di 200 sondaggi annuali, come l'American Community Survey, la Current Population Survey e vari censimenti economici ogni 5 anni.



**Il questionario
torna indietro
per consentirci
di andare
avanti.**

Date chiave del censimento 2010

Febbraio - Marzo 2010

I questionari del censimento vengono spediti o consegnati alle famiglie.

Marzo - Aprile 2010

Viene avviato il programma Be Counted. Il questionario del censimento sarà disponibile in determinati uffici pubblici per tutti coloro che non l'avranno ricevuto via posta.

1 aprile 2010

GIORNO DEL CENSIMENTO

Maggio - Luglio 2010

Gli incaricati si recheranno presso le famiglie che non avranno rispedito il questionario via posta.

31 dicembre 2010

Per legge, il Census Bureau è tenuto a presentare i conteggi sulla popolazione al Presidente.

Marzo 2011

Per legge, il Census Bureau deve completare la consegna dei dati suddivisi per distretti ai vari stati.

Domande frequenti

1. D. Chi deve compilare il questionario del censimento?

R. Il questionario deve essere compilato dalla persona a cui è intestata l'abitazione della famiglia (affitto o proprietà), che risponde per conto di tutti coloro che occupano l'unità abitativa, siano essi parenti o meno.

2. D. Quali sono le differenze tra il censimento 2010 e i censimenti precedenti?

R. Nel 2010, le famiglie riceveranno un breve questionario di appena 10 domande. L'annuale American Community Survey raccoglierà poi le informazioni socio-economiche più dettagliate, in precedenza richieste dal censimento decennale, solo da una piccola percentuale della popolazione. Per ulteriori informazioni sull'American Community Survey, è possibile visitare il sito www.census.gov.

3. D. Come vengono utilizzati i dati del censimento?

R. I dati del censimento consentono di stabilire il numero di seggi che ogni stato deve occupare nella House of Representatives. Permettono inoltre di distribuire equamente i fondi federali destinati ai servizi per le comunità, come le mense scolastiche e i centri per la terza età, e alle nuove grandi opere, come le autostrade e gli ospedali.

4. D. Che tipo di assistenza viene fornito alle famiglie che devono completare il questionario?

R. Sono disponibili guide alla compilazione del censimento 2010 in varie lingue. Coloro che hanno difficoltà a leggere o comprendere il questionario, potranno rivolgersi a un Questionnaire Assistance Center (QAC). Verranno forniti su richiesta questionari a caratteri grandi per gli ipovedenti e il programma TDD (Teletext Device for the Deaf) faciliterà la compilazione per chi ha problemi di udito. Per ulteriori dettagli sui tipi di assistenza disponibili e per informazioni sulle sedi QAC, si consiglia di contattare il Regional Census Center.

5. D. In che modo il Census Bureau può raccogliere informazioni sulle persone che non hanno una residenza fissa?

R. Gli incaricati del Census Bureau si adopereranno per conteggiare di persona coloro che vivono in alloggi di gruppo, come dormitori dei college, caserme militari, case di cura e ricoveri o che sono stati costretti ad abbandonare le loro abitazioni a causa di calamità naturali.

Per ulteriori informazioni sul censimento 2010, è possibile visitare il sito 2010census.gov

United States
Census
2010

Stati Uniti Censimento 2010

È TUTTO NELLE NOSTRE MANI